

Ordiziako Udala

**UDALERRIKO KIROL ELKARTEEI EUSKARAZKO FORMAZIOA  
EMATEAGATIK DIRULAGUNTZAREN ESKAERA**  
*SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ASOCIACIONES DEPORTIVAS DEL  
MUNICIPIO PARA LA IMPARTICIÓN DE CURSOS DEL ÁMBITO  
DEPORTIVO EN EUSKERA*

**Pertsona eskatzailea / Persona solicitante:**

<b>Izen-abizenak / Nombre y apellidos</b>		<b>NAN / DNI</b>
<b>Emakumea / Mujer</b>	<b>Gizona / Hombre</b>	<b>Ez binarioa / No binario</b>
<b>Helbidea / Dirección</b>	<b>Herria / Localidad</b>	<b>P.K. / Código postal</b>
<b>Telefonoa / Teléfono</b>	<b>Helbide elektronikoa / Dirección electrónica</b>	

**ORDEZKARIA / Representante:**

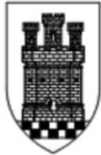
<b>Izen-abizenak edo sozietate izena / Nombre y apellidos o razón social</b>		<b>NAN-IFK / DNI-CIF</b>
<b>Helbidea / Dirección</b>	<b>Herria / Localidad</b>	<b>P.K. / Código postal</b>
<b>Telefonoa / Teléfono</b>	<b>Helbide elektronikoa / Dirección electrónica</b>	
<b>Erantzuna jasotzeko hizkuntza / Idioma de recepción de comunicación</b>		
<b>Komunikatzeko modua / Método de comunicación</b>  Baliabide elektronikoen bidez / <i>Por medios electrónicos</i>  Posta arruntaz / <i>Por correo postal</i>  <small>Jakinarazpen elektronikoak jasotzera behartuta dagoen pertsona edo erakundea bazara (enpresa, elkarte, profesionala, etab.), jakinarazpen guztiak baliabide elektronikoen bidez jasoko dituzu. / <i>Si eres una persona o entidad obligada a recibir notificaciones electrónicas (empresa, asociación, profesional, etc.) recibirás todas las notificaciones por medios electrónicos</i></small>		

**Dirulaguntza eskaeraren datuak: / Datos de la petición de subvención:**

**Antolatutako ikastaroa / Curso organizado:**

**AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:**

- Dirulaguntzaren inprimakia behar bezala beteta / *Impreso de solicitud debidamente cumplimentado.*
- Euskaraz eman duten formakuntzaren deskribapen zehatza, ordu kopurua, parte hartzaile kopurua eta landutako edukiak / *Justificante del curso impartido, en el que se detallan el contenido del curso, las horas de formación y el número de participantes.*
- Formakuntzaren gastua jasotzen duen faktura edo ordainagiria / *Factura o recibo en el que conste el gasto de la formación.*

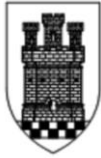


Ordiziako Udala

**UDALERRIKO KIROL ELKARTEEI EUSKARAZKO FORMAZIOA  
EMATEAGATIK DIRULAGUNTZAREN ESKAERA**  
*SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ASOCIACIONES DEPORTIVAS DEL  
MUNICIPIO PARA LA IMPARTICIÓN DE CURSOS DEL ÁMBITO  
DEPORTIVO EN EUSKERA*

<b><u>ELKARRERAGINGARRITASUNARI BURUZKO INFORMAZIOA</u></b>	<b><u>INFORMACIÓN SOBRE INTEROPERABILIDAD</u></b>
<p>39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Ordiziako Udalak dirulaguntzak eskuratzeko baldintzak betetzen diren ala ez zehazteko informazio hau kontsultatuko du zuzenean (interesdunak aurka egiten ez badu) <b>NISAE</b> elkar eraginkortasunerako nodoaren bidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Foru Ogasuna: zerga-betebeharretan egunean egotea</li> <li>- Gizarte Segurantzza: Gizarte Segurantzzen egunean egotea</li> </ul> <p>Dena den, Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoa lortu informatika arazo bat medio, eskatzaileak aurkeztu beharko du dokumentazioa espedientearen kudeaketarekin jarraitu ahal izateko.</p> <p>Datuak Babesteko 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21. artikulua arabera, eskatzaileak bere datuak kontsultatzearen aurka egin ahal izango du, eta aurka egiteko arrazoiak alegatu beharko ditu; kasu horretan, udalak dagozkion dokumentuak aurkeztera behartu ahal izango du salbuespena edota hobaria kudeatzeko.</p> <p><b><u>Eskatzaileak egiaztapen honen aurka egiten badu,</u></b> eskatzaileak berak aurkeztu beharko ditu agiriak.</p> <p style="text-align: right;">Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.</p>	<p><i>De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el Ayuntamiento de Ordizia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad <b>NISAE</b>, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a las subvenciones, y en particular:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Hacienda Foral: estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias</i></li> <li>- <i>Seguridad Social: Estar al corriente en los pagos.</i></li> </ul> <p><i>No obstante, en el caso de que el Ayuntamiento en el momento de recibir la solicitud no pueda obtener la documentación necesaria de forma telemática por un problema informático, el solicitante deberá aportar la documentación para poder continuar con la gestión del expediente.</i></p> <p><i>De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el Ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos para la tramitación de la exención o bonificación solicitada.</i></p> <p><b><u>En el caso de que la persona o entidad solicitante se oponga a esta verificación,</u></b> será ella misma quien deba presentar la documentación.</p> <p style="text-align: right;"><i>Me opongo a la verificación y presento la documentación solicitada.</i></p>

<b><u>ERANTZUNKIZUNPEKO ADIERAZPENA</u></b>	<b><u>DECLARACIÓN RESPONSABLE</u></b>
<p>Behean sinatzen duenak, Ordiziako Udalaren Dirulaguntza Ordenantza Orokorrean xedatutakoaren arabera, adierazten du:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirulaguntza hauek arautzen dituen arautegia ezagutzen duela eta bere egiten duela.</li> <li>• Eskatzaileak ez daukala debekurik dirulaguntzak jasotzeko. Debeku-arrazio horiek Lege honetan daude jasota: 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikuluko 2. eta 3. idatz-zatietan adierazitakoak.</li> <li>• Aurkeztutako dokumentazioa, ziurtagiriak eta datu guztiak egiaztakoak, zuzenak, osatuak eta eguneratuak direla.</li> <li>• Ez duela ikastaro hau ordaintzeko beste dirulaguntzarik eskatu eta ezta jaso ere, eta jaso badu, jasotako kopurua jakinaraziko duela.</li> </ul>	<p><i>El abajo firmante, de conformidad con lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia, declara:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Que conoce y asume la normativa reguladora de estas subvenciones.</i></li> <li>• <i>El solicitante no está incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</i></li> <li>• <i>Que toda la documentación, justificantes y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.</i></li> <li>• <i>Que no ha solicitado ni recibido ninguna otra subvención para el abono de este curso y que, si la ha recibido, comunicará la cantidad recibida.</i></li> </ul>



Ordiziako Udala

**UDALERRIKO KIROL ELKARTEEI EUSKARAZKO FORMAZIOA  
EMATEAGATIK DIRULAGUNTZAREN ESKAERA**  
*SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ASOCIACIONES DEPORTIVAS DEL  
MUNICIPIO PARA LA IMPARTICIÓN DE CURSOS DEL ÁMBITO  
DEPORTIVO EN EUSKERA*

Lekua eta Data / Lugar y Fecha	Sinadura / Firma

<b>DATU BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA</b>		<b>INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS</b>	
<b>Tratamenduaren arduraduna</b>	Ordiziako Udala Kale Nagusia Nº24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Datuen babeseko ordezkaria: <a href="mailto:dbo@ordizia.eus">dbo@ordizia.eus</a>	<b>Responsable del tratamiento</b>	Ordiziako Udala Kale Nagusia Nº24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Delegado de protección de datos: <a href="mailto:dbo@ordizia.eus">dbo@ordizia.eus</a>
<b>Helburua</b>	Herritarren eskaerei erantzutea, eskatutako udal-kudeaketari dagokionez.	<b>Finalidad</b>	Atender las solicitudes de la ciudadanía relativas a la gestión municipal solicitada.
<b>Legitimazioa</b>	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: datuen tratamendua, legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoen egikaritzagatik.	<b>Legitimación</b>	Artículo 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: Tratamiento de datos por obligación legal, legal, interés público o ejercicio de poderes públicos.
<b>Komunikazioen hartzailak</b>	Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak	<b>Destinatarios de comunicaciones</b>	Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.
<b>Eskubideak</b>	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatze, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak baliatzeko eskubidea du, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkeztea ere.	<b>Derechos</b>	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación, como se explica en la información adicional. Así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.
<b>Informazio gehigarria</b>	Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean: <a href="http://www.ordizia.eus">www.ordizia.eus</a>	<b>Información adicional</b>	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: <a href="http://www.ordizia.eus">www.ordizia.eus</a>